



fehlt eigentlich noch der volle Inhalt zu dem Wort, Wochen-Urlaub müßte es heißen.

Wir haben uns amerikanisiert, arbeiten mehr als die Amerikaner und arbeiten länger. Wir kauen Gummi, boxen und spucken zur Not, aber was Weekend ist, beginnen wir erst zu erfahren und müssen es erst aus dem Long Islandischen ins Wannseatische übersetzen. Aber schon ist die Uebersetzung fast besser als das Original.

Während der Woche müssen viele von uns sich ausschalten und Maschinenmensch sein, dann können sie 1½ Tage hinter sich hereilen, um sich einzuholen, zu erholen. Drei Dutzend Stunden eilen wir zu uns zurück, zu unsern Kindertagen und denen der Menschheit. Sonntags überschwemmen wir die Seen und lassen die



Sonntagmorgen im Wochenend-Haus

Phot. Boedecker